EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.5.2021
COM(2021) 227 final

2021/0116 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Finske – EGF/2020/007 FI/Finnair

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

OZADJE PREDLOGA

1. Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) so določena v Uredbi (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006[1] (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESPG)[2].

2. Dne 30. decembra 2020 je Finska vložila vlogo /2020/007 FI/Finnair za finančni prispevek iz ESPG zaradi odpuščanja presežnih delavcev[3] v podjetju Finnair Oyj in enem podizvajalcu[4] na Finskem.

3. Po oceni vloge je Komisija v skladu z vsemi veljavnimi določbami uredbe o ESPG ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

POVZETEK VLOGE

Vloga za pomoč iz ESPG	EGF/2020/007 FI/Finnair
Država članica	Finska
Zadevne regije (na ravni NUTS 2[5])	Helsinki-Uusimaa (FI1B)
Datum vložitve vloge	30. december 2020
Datum potrdila o prejemu vloge	30. december 2020
Datum zahtevka za dodatne informacije	13. januar 2021
Rok za predložitev dodatnih informacij	24. februar 2021
Rok za zaključek ocene	19. maj 2021
Merilo za pomoč	Člen 4(1)(a) uredbe o ESPG
Glavno podjetje	Finnair Oyj
Število zadevnih podjetij	1
Sektorji gospodarske dejavnosti (oddelek NACE Revizija 2)[6]	oddelek 51 (Zračni promet)
Število hčerinskih podjetij, dobaviteljev in proizvajalcev v poproizvodni fazi	1
Referenčno obdobje (štirje meseci):	25. avgust 2020–25. december 2020
Število odpustov v referenčnem obdobju (*a*)	508
Število odpustov pred referenčnim obdobjem ali	0

[1] UL L 347, 20.12.2013, str. 855.
[2] Uredba (EU) št. 1309/2013 se uporablja za vse vloge, prejete do 31. decembra 2020.
[3] V smislu člena 3 uredbe o ESPG.
[4] Podizvajalec Hub Logistics Finland Oy se nahaja v regiji Helsinki-Uusimaa.
[5] Uredba Komisije (EU) št. 1046/2012 z dne 8. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) glede pošiljanja časovnih vrst za novo regionalno razčlenitev (UL L 310, 9.11.2012, str. 34).
[6] UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

po njem (*b*)	
Skupno število odpustov (*a* + *b*)	508
Skupno število upravičenih prejemnikov	508
Skupno število ciljnih prejemnikov	500
Število ciljnih mladih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo (NEET)	0
Proračun za prilagojene storitve (v EUR)	2 730 600
Proračun za izvajanje ESPG[7] (v EUR)	190 000
Skupni proračun (v EUR)	2 920 600
Prispevek ESPG (60 %) (v EUR)	1 752 360

OCENA VLOGE

Postopek

4. Finska je 30. decembra 2020 vložila vlogo EGF/2020/007 FI/Finnair, tj. v dvanajstih tednih od datuma, ko so bila izpolnjena merila za pomoč iz člena 4 uredbe o ESPG. Komisija je prejem vloge potrdila na isti datum in 13. januarja 2021 od Finske zahtevala dodatne informacije. Dodatne informacije so bile predložene v šestih tednih od datuma zahtevka. Komisija mora oceno skladnosti vloge s pogoji za finančni prispevek zaključiti v 12 tednih od prejema popolne vloge; ta rok se izteče 19. maja 2021.

Upravičenost vloge

Zadevna podjetja in prejemniki

5. Vloga se nanaša na 508 delavcev, ki so postali presežni v podjetju Finnair Oyj in enem podpogodbeniku. Finnair deluje v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 51 NACE Revizija 2 (Zračni promet). Odpusti v podjetju so bili v regiji na ravni NUTS 2 Helsinki-Uusimaa (FI1B).

Podjetja in število odpustov	
Finnair	504
Hub Logistics Finland Oy	4
Skupno število podjetij: 2	**Skupno število odpustov: 508**

Merila za pomoč

6. Finska je vlogo vložila na podlagi merila za pomoč iz člena 4(1)(a) uredbe o ESPG, ki zahteva najmanj 500 odpuščenih presežnih delavcev v štirimesečnem referenčnem obdobju v podjetju v državi članici, vključno z delavci, ki so postali presežni pri njegovih dobaviteljih ali proizvajalcih v poproizvodni fazi, in/ali samozaposlenimi osebami, ki so prenehale opravljati dejavnost.

7. Štirimesečno referenčno obdobje za vlogo traja od 25. avgusta 2020 do 25. decembra 2020.

8. Odpusti v referenčnem obdobju:

   – 504 delavci, ki so postali presežni v podjetju Finnair.

[7] V skladu s členom 7(4) Uredbe (EU) št. 1309/2013.

– 4 delavci, ki so postali presežni pri podizvajalcu Finnaira.

Izračun odpustov in prenehanj opravljanja dejavnosti

9. Število odpustov v referenčnem obdobju je bilo izračunano na naslednji način:

– 504 od datuma, ko je delodajalec v skladu s členom 3(1) Direktive Sveta 98/59/ES[8] uradno pisno obvestil pristojni javni organ o načrtovanih kolektivnih odpustih. Finska je pred datumom zaključka ocene s strani Komisije potrdila, da je bilo teh 504 delavcev dejansko odpuščenih.

– 4 od datuma, ko je delodajalec posamezne delavce obvestil o odpustu ali odpovedi pogodbe o zaposlitvi.

Upravičeni prejemniki

10. Skupno število upravičenih prejemnikov je torej 508.

Povezava med odpusti ter svetovno finančno in gospodarsko krizo

11. Svetovna zdravstvena organizacija (SZO) je 11. marca 2020 razglasila svetovno pandemijo COVID-19. Evropska komisija je 27. maja 2020 v svojem sporočilu „Proračun Evropske unije (EU) kot gonilo načrta okrevanja za Evropo“[9] izjavila, da je zdravstvena kriza povzročila gospodarsko krizo, in določila načrt okrevanja gospodarstva. To je vključevalo ESPG kot orodje za uporabo v izrednih razmerah za pomoč osebam, ki so izgubile zaposlitev zaradi svetovne gospodarske krize.

12. Pandemija je povzročila najglobljo recesijo v zgodovini EU. Skladno z Zimsko gospodarsko napovedjo Komisije za leto 2021[10] se je BDP EU v letu 2020 skrčil za 6,3 %, predvidoma pa naj bi zrasel za 3,7 % v letu 2021 in za 3,9 % v letu 2022.

13. Pandemija COVID-19 je močno vplivala na letalsko industrijo zaradi omejitev potovanj in dramatičnega upada potniškega zračnega prometa. Upad števila potnikov je močno zmanjšal prihodke zračnih prevoznikov in mnoge med njimi prisilil k odpuščanju zaposlenih ali razglasitvi plačilne nesposobnosti. V aprilu 2020 se je mednarodni potniški promet zmanjšal za 98,9 % v primerjavi z aprilom 2019, 64 % svetovnih zračnih plovil pa je obstalo v skladiščih, kar je največje skrčenje v zgodovini letalstva[11].

14. V juniju 2020 se je povpraševanje potnikov rahlo izboljšalo, vendar je ostalo precej pod predkriznimi ravnmi. Dohodki od opravljenih potniških kilometrov so se v celotni panogi skrčili za 86,5 % v primerjavi z junijem 2019[12].

Obseg letalskega potniškega prometa[13]

Dohodki od opravljenih potniških kilometrov v celotni panogi (milijard na mesec)

---

8 Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaj držav članic o kolektivnih odpustih (UL L 225, 12.8.1998, str. 16).

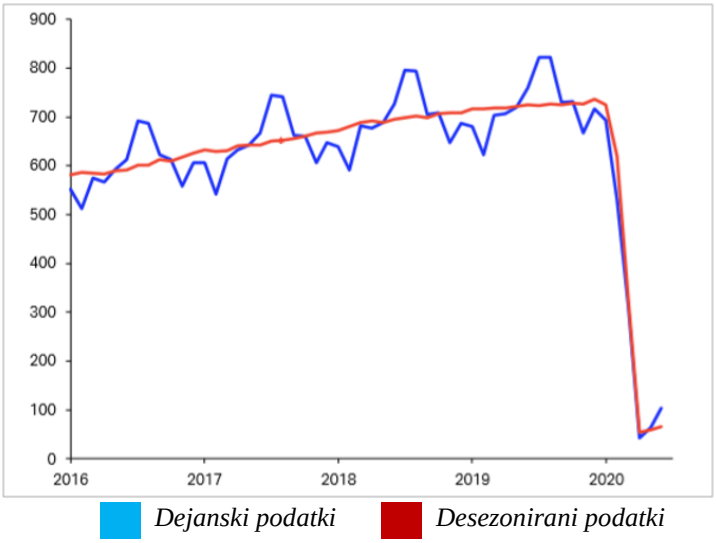
9 COM(2020) 442 final.

10 Zimska gospodarska napoved za leto 2021 https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-performance-and-forecasts/economic-forecasts/winter-2021-economic-forecast-challenging-winter-light-end-tunnel_sl.

11 Air Transport Action Group (ATAG). Koristi letalstva, ki presegajo meje; poročilo za leto 2020: https://aviationbenefits.org/media/167186/abbb2020_full.pdf.

12 IATA: Analiza trga letalskih potnikov za junij 2020: https://www.iata.org/en/iata-repository/publications/economic-reports/air-passenger-monthly-analysis---june-20202/.

13 Prav tam.



15. Mednarodno povpraševanje potnikov je v letu 2020 upadlo za 75,6 % v primerjavi z ravnmi iz leta 2019. Zmogljivost (merjena v razpoložljivih sedežnih kilometrih) se je zmanjšala za 68,1 %, koeficient zasedenost (ki meri odstotek razpoložljivega števila sedežev, zasedenega s potniki) pa je upadel za 19,2 odstotne točke na 62,8 %[14].

16. Skladno s svetovno napovedjo o potnikih Mednarodnega združenja letalskih prevoznikov bodo potrebna 3 do 4 leta, da bo panoga letalstva okrevala na ravni pred krizo[15].

17. Do zdaj so bile v zvezi s sektorjem zračnega prometa vložene štiri vloge za pomoč iz ESPG, od tega tri na podlagi sprememb v trgovinskih tokovih zaradi globalizacije[16], ena pa na podlagi gospodarske krize zaradi pandemije COVID-19[17].

Dogodki, ki so povzročili odpuste in prenehanje opravljanja dejavnosti

18. Dogodki, ki so povzročili te odpuste, so rezultat nepričakovane svetovne gospodarske krize zaradi pandemije COVID-19.

19. Podjetje Finnair je bilo po poročanju Finske močno prizadeto zaradi učinkov pandemije. Pred izbruhom COVID-19 je imelo podjetje Finnair močan finančni položaj. V letu 2019 se je prihodek podjetja Finnair povečal za 9,2 % in dosegel rekordno visokih 3 097 milijonov EUR v primerjavi z 2 836 milijoni EUR v letu 2018. Rezultat poslovanja je skupno znašal 162,8 milijona EUR v primerjavi z 256,3 milijona EUR v letu 2018, kar je 38-odstotni upad, ki ga je povzročilo povečanje stroškov goriva, materialov za zrakoplove in izdatkov za obnovo.

20. V zadnjem desetletju se je število potnikov na letališču Helsinki-Vantaa močno povečalo. Med letoma 2009 in 2019 se je število potnikov povečalo za 58 % z 12,6 milijona na 21,9 milijona. Večino potniškega prometa so predstavljali potniki na mednarodnih letih: leta 2009 jih je bilo 10,2 milijona, leta 2019 pa 18,9 milijona[18]. V

[14] IATA: https://www.iata.org/en/pressroom/pr/2021-02-03-02/.
[15] IATA: https://www.iata.org/en/pressroom/pr/2020-07-28-02/.
[16] EGF/2017/009 FR/Air France, COM(2018) 230; EGF/2013/014 FR Air France, COM(2014) 701 in EGF/2015/004 IT Alitalia, COM(2015) 397.
[17] EGF/2020/004 NL/KLM, COM(2021) 226.
[18] Letno poročilo Finnavia za leto 2019: https://www.finavia.fi/sites/default/files/documents/Tilinpäätös%202019.pdf.

letu 2019 se je število potnikov, prepeljanih s Finnairom, povečalo za 10,3 % na 14 650 400 potnikov in doseglo nov letni rekord[19].

21. Na začetku leta 2020 je potniški promet Helsinki-Vantaa še vedno rasel. V januarju 2020 se je število potnikov na Kitajsko povečalo za 58 % v primerjavi za januarjem 2019. Toda v februarju 2020 se je število potnikov zaradi epidemije močno zmanjšalo za 73 %. Podjetje Finnair je moralo od 6. februarja 2020 odpovedati vse lete na celinsko Kitajsko, od 4. marca 2020 pa v druge azijske destinacije[20]. 13. marca 2020 je vlada Združenih držav omejila vsa nenujna potovanja v ZDA, zato je moral Finnair odpovedati tudi vse lete v ZDA[21].

22. Omejitve, ki so veljale na Finskem in tudi v drugih ciljnih državah, so močno vplivale na poslovanje podjetja Finnair, zlasti kar zadeva mednarodne in medcelinske lete. V aprilu 2020 se je zračni promet na letališču Helsinki-Vantaa skoraj v celoti ustavil in dosegel samo 1 % v primerjavi z aprilom 2019 (21 000 potnikov v aprilu 2020 v primerjavi z 1,8 milijona v aprilu 2019). V drugem četrtletju leta 2020 se je v primerjavi z drugim četrtletjem leta 2019 število letov med azijskimi in evropskimi destinacijami podjetja Finnair zmanjšalo za 92,1 %. Število potnikov se je zmanjšalo za 97,5 % s 3,9 milijona na 98 000 potnikov, zmogljivost potniškega prometa (merjena v razpoložljivih sedežnih kilometrih) pa se je zmanjšala za 97,2 %[22].

23. Letno poročilo Finnair za leto 2020 je pokazalo strm upad prihodkov za 73,2 % (s 3 097,7 milijona EUR na 829,2 milijona EUR), število potnikov se je zmanjšalo za 76,2 % (s 14,7 milijona na 3,5 milijona), podjetje pa je ustvarilo poslovno izgubo v višini 464,5 milijona EUR[23].

24. Podjetje Finnair je moralo zmanjšati svoje stroške, da je lahko rešilo to krizo, prihranki pa so bili ustvarjeni v nepremičninah, z zakupi zrakoplovov, informacijsko tehnologijo (digitalizacijo in avtomatizacijo procesov s strankami), stroški prodaje in distribucije ter upravnimi stroški in strukturami nagrajevanja. S tem se je delovna sila zmanjšala za 1 000 delovnih mest[24].

Pričakovani učinek odpustov na lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo in zaposlenost

25. Prispevek letalskega sektorja h gospodarstvu Finske je znaten. V letu 2020 je industrija zaposlovala 42 000 oseb (23 000 neposrednih in 19 000 posrednih delovnih mest) ter prispevala 8,8 milijarde EUR k finskemu BDP, s čimer je predstavljala 3,2 % skupnega BDP[25]. Finnair je največji finski letalski prevoznik s

---

19 Letno poročilo Finnair za leto 2019: https://investors.finnair.com/~/media/Files/F/Finnair-IR/documents/en/reports-and-presentation/2020/annual-report-2019.pdf.

20 https://news.cision.com/finnair/r/finnair-cancels-all-flights-to-mainland-china-between-february-6-and-february-29--2020--customers-to,c3024652.

21 https://news.cision.com/finnair/r/finnair-cancels-flights-to-us-and-delhi,c3057949.

22 Letno poročilo Finnair za leto 2020: https://investors.finnair.com/~/media/Files/F/Finnair-IR/documents/en/reports-and-presentation/2020/half-year-2020-report-en.pdf.

23 https://investors.finnair.com/~/media/Files/F/Finnair-IR/documents/en/reports-and-presentation/2021/annual-report-2020.pdf.

24 https://company.finnair.com/en/media/all-releases/news?id=3751510 in https://www.aviation24.be/airlines/finnair/finnair-targets-100-million-euros-cost-base-reductions-plans-to-reduce-1-000-jobs/.

25 Air Transport Action Group (ATAG), Koristi letalstva, ki presegajo meje: https://aviationbenefits.org/downloads/aviation-benefits-beyond-borders-2020/.

središčem na letališču Helsinki-Vantaa. Konec leta 2019 je imel Finnair 6 788 zaposlenih in upravljal promet do 132 destinacij[26].

26. Odpusti v podjetju Finnair resno vplivajo na nacionalno gospodarstvo. Regija NUTS 2, ki jo je prizadelo odpuščanje delavcev, je Helsinki-Uusimaa, kjer ima Finnair svoje operativno središče. Med februarjem in aprilom 2020 se je število nezaposlenih iskalcev zaposlitve v regiji Helsinki-Uusimaa povečalo za 22,5 % s 68 016 na 83 340. Na letni ravni se je stopnja brezposelnosti v regiji Helsinki-Uusimaa kljub ukrepom za ohranitev zaposlenosti povečala za 0,8 odstotne točke, s 6,4 % v letu 2019 na 7,2 % v letu 2020[27].

27. V letu 2020 je bila nacionalna stopnja brezposelnosti 7,8 %, tj. 1,1 odstotne točke več kot v letu 2019[28]. Finsko ministrstvo za finance je ocenilo, da se bo stopnja brezposelnosti v letu 2021 še naprej povečevala do 8,2 %, nato bo v letu 2022 upadla na 7,8 %[29].

28. Zaradi naraščajoče brezposelnosti, ki je posledica krize, bo ponovno zaposlovanje nekdanjih delavcev Finnaira težavno. Finski organi menijo, da odpuščeni potrebujejo prilagojeno usmerjanje in podporo pri iskanju zaposlitve ter prilagojeno izpopolnjevanje in preusposabljanje, da bi izboljšali svoje možnosti za ponovno zaposlitev.

Ciljni prejemniki in predlagani ukrepi

Ciljni prejemniki

29. Po oceni naj bi v ukrepih od 508 upravičenih oseb sodelovalo 500 presežnih delavcev. Razčlenitev teh presežnih delavcev po spolu, državljanstvu in starostni skupini:

Kategorija		Število ciljnih prejemnikov	
Spol:	moški:	280	(56,00 %)
	ženski:	220	(44,00 %)
Državljanstvo:	državljani EU:	493	(98,60 %)
	državljani nečlanic EU:	7	(1,40 %)
Starostna skupina:	15–24 let:	19	(3,80 %)
	25–29 let:	28	(5,60 %)
	30–54 let:	312	(62,40 %)
	55–64 let:	141	(28,20 %)
	starejši od 64 let:	0	(0,00 %)

[26] Letno poročilo Finnair za leto 2019: https://investors.finnair.com/~/media/Files/F/Finnair-IR/documents/en/reports-and-presentation/2020/annual-report-2019.pdf.

[27] Finska statistična podatkovna zbirka https://pxnet2.stat.fi/PXWeb/pxweb/en/StatFin/.

[28] https://www.stat.fi/til/tyti/2020/13/tyti_2020_13_2021-03-04_tie_001_en.html.

[29] Statistics Finland https://www.stat.fi/til/tyti/2020/09/tyti_2020_09_2020-10-20_tie_001_en.html in https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/bitstream/handle/10024/162542/TEM%20työmarkkinaennuste%20syksy%202020.pdf.

Upravičenost predlaganih ukrepov

30. Prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene presežnim delavcem, vključujejo naslednje ukrepe:

- Kovčing in drugi pripravljalni ukrepi. To vključuje: 1) strokovne ocene poklicnih kompetenc iskalcev zaposlitev in potreb po storitvah; 2) oceno kompetenc za evidentiranje udeležencev glede na njihovih kompetenc in zaposlitvenih perspektiv; 3) usposabljanje za iskanje zaposlitve in informacije o trgu dela; 4) karierni in individualni intenzivni kovčing za podporo in usmerjanje udeležencev pri iskanju zaposlitve.
- Zaposlitvene in poslovne storitve. S tem ukrepom se bodo zagotavljali poklicno usmerjanje in usmerjanje pri iskanju zaposlitve, svetovanje, ocene delovne sposobnosti in poskusno delo. Organizirali se bodo tudi zaposlovanje in informativni dogodki.
- Usposabljanje. Tu se bo zagotovil prilagojen program „Nadaljnje usposabljanje pri podjetjih“ (Further Educated with Companies (F.E.C.))[30], ki so ga razvili finski organi, njegov cilj pa je povezovati kandidate za delovna mesta in podjetja, ki želijo zaposlovati. Udeleženci bodo deležni tudi usposabljanj za poklicne kvalifikacije, vključno s programi, kot so razvoj podjetij, usposabljanje vodilnih delavcev, človeški viri, prodaja in trženje, umetna inteligenca, digitalna varnost, robotika, finančno upravljanje, projektno vodenje itd.
- Subvencija plače. Ta ukrep bo podpiral zaposlitev na novem delovnem mestu, in sicer z zmanjšanjem stroškov plač. Subvencija za plače bo znašala 30–50 % stroškov plač in jo bo prejel delodajalec. Znesek in trajanje subvencije sta odvisna od trajanja obdobja brezposelnosti.
- Nepovratna sredstva za zagon podjetja. Namen nepovratnih sredstev je spodbujati začetek poslovne dejavnosti in zaposlovanje posameznikov. Z nepovratnimi sredstvi za zagon podjetja se potencialnim podjetnikom zagotavlja dohodek v obdobju, predvidenem za začetek in vzpostavitev polnega poslovanja, ki traja največ 12 mesecev.
- Nadomestila za potne stroške, nastanitve in selitve se lahko zagotovijo za kritje povezanih izdatkov, nastalih med iskanjem zaposlitve ali usposabljanjem.

31. Tukaj opisani predlagani ukrepi so aktivni ukrepi trga dela v okviru upravičenih ukrepov iz člena 7 uredbe o ESPG. Ti ukrepi ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialne zaščite.

32. Finska je predložila zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevno podjetje obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. Potrdila je, da finančni prispevek iz ESPG ne bo nadomestil takih ukrepov.

Ocena proračuna

33. Predvideni skupni stroški znašajo 2 920 600 EUR, kar vključuje izdatke za prilagojene storitve v višini 2 730 600 EUR in izdatke za pripravo, upravljanje, širjenje informacij in obveščanje javnosti ter nadzor in poročanje v višini 190 000 EUR.

[30] https://www.aaltopro.fi/en/services-in-change-situations/f.e.c.-programs-and-recruitment.

34. Skupni zaprošeni finančni prispevek iz ESPG znaša 1 752 360 EUR (60 % skupnih stroškov).

Ukrepi	Predvideno število udeležencev	Predvideni stroški na udeleženca *(v EUR)*[31]	Predvideni skupni stroški *(v EUR)*[32]
Prilagojene storitve (ukrepi na podlagi člena 7(1)(a) in (c) uredbe o ESPG)			
Kovčing in drugi pripravljalni ukrepi	450	1 556	700 000
Zaposlitvene in poslovne storitve	500	400	200 000
Usposabljanje	300	4 333	1 300 000
Vmesni seštevek (a): Delež svežnja prilagojenih storitev	–		2 200 000 (80,57 %)
Pomoči in spodbude (ukrepi na podlagi člena 7(1)(b) uredbe o ESPG)			
Subvencioniranje plač	60	6 000	360 000
Nadomestila za potne stroške, nastanitve in selitve	25	200	5 000
Nepovratna sredstva za zagon podjetja	20	8 280	165 600
Vmesni seštevek (b): Delež svežnja prilagojenih storitev:	–		530 600 (19,43 %)
Ukrepi na podlagi člena 7(4) uredbe o ESPG			
1. Priprava	–		0
2. Upravljanje	–		160 000
3. Informiranje in obveščanje javnosti	–		15 000
4. Nadzor in poročanje	–		15 000
Vmesni seštevek (c): Delež skupnih stroškov:	–		190 000 (6,51 %)
Skupni stroški (a + b + c):	–		2 920 600
Prispevek iz ESPG (60 % skupnih stroškov)	–		1 752 360

[31] Da bi se izognili decimalkam, so bili predvideni stroški na delavca zaokroženi. Ta zaokrožitev pa ne vpliva na skupne stroške posameznega ukrepa, ki ostanejo taki, kot so navedeni v vlogi, ki jo je vložila Finska.

[32] Seštevek se zaradi zaokroževanja ne ujema.

35. Stroški ukrepov, ki so v zgornji preglednici opredeljeni kot ukrepi na podlagi člena 7(1)(b) uredbe o ESPG, ne presegajo 35 % skupnih stroškov usklajenega svežnja prilagojenih storitev. Finska je potrdila, da so ti ukrepi pogojeni z aktivno udeležbo ciljnih prejemnikov v dejavnostih iskanja zaposlitve ali usposabljanja.

36. Potrdila je tudi, da stroški naložb za samozaposlitev, ustanavljanje podjetij in delavske prevzeme ne bodo presegli 15 000 EUR na prejemnika.

Obdobje upravičenosti izdatkov

37. Finska je prilagojene storitve za ciljne prejemnike začela izvajati 21. oktobra 2020. Izdatki za ukrepe bodo torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 21. oktobra 2020 do 30. decembra 2022.

38. Upravni izdatki Finske za izvajanje ESPG so se začeli 21. oktobra 2020. Izdatki za dejavnosti priprave, upravljanja, širjenja informacij in obveščanja javnosti, nadzora in poročanja so torej upravičeni za finančni prispevek iz ESPG od 21. oktobra 2020 do 30. junija 2023.

Dopolnjevanje ukrepov, ki se financirajo z nacionalnimi sredstvi ali sredstvi Unije

39. Viri nacionalnega vnaprejšnjega financiranja ali sofinanciranja so javna služba za zaposlovanje v upravni veji ministrstva za gospodarstvo in zaposlovanje (MEAE). Nekatere storitve se bodo financirale tudi iz odhodkov za poslovanje središč za gospodarski razvoj, promet in okolje (centri ELY) ter zavodov za zaposlovanje in gospodarski razvoj (zavodi TE).

40. Finska je potrdila, da opisani ukrepi, ki prejmejo finančni prispevek iz ESPG, ne bodo financirani iz drugih finančnih instrumentov Evropske unije[33].

Postopki za posvetovanje s ciljnimi prejemniki ali njihovimi predstavniki ali socialnimi partnerji ter lokalnimi in regionalnimi organi

41. Finska je navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju z delovno skupino. Pripravljalne dejavnosti so vključevale sestanke s predstavniki središč za gospodarski razvoj, promet in okolje ter zavodi TE regije Uusimaa, podjetja Finnair in sindikatov, in sicer Ilmailualan Unioni (IAU), Finnairin insinöörit ja ylemmät toimihenkilöt (FINTO), Auto ja Kuljetusalan Työntekijäliitto ry (AKT) in Trade Union Pro.

Sistemi upravljanja in nadzora

42. Vloga vsebuje opis sistema upravljanja in nadzora, ki opredeljuje odgovornosti vključenih organov. Finska je Komisijo obvestila, da bo finančni prispevek upravljalo Ministrstvo za gospodarske zadeve in zaposlovanje, ki deluje kot organ upravljanja in organ za potrjevanje za ESPG ter kot posredniški organ za porazdelitev sredstev ESPG. Funkcije upravljanja za ESPG so bile dodeljene Oddelku za regije in storitve rasti, ki deluje tudi kot organ upravljanja za Evropski socialni sklad. Središča za gospodarski razvoj, promet in okolje (ELY) so odgovorna za izvajanje ukrepov, financiranih iz ESPG.

[33] Evropska komisija je 18. maja 2020 odobrila finski ukrep pomoči, ki ga sestavlja državno jamstvo za posojilo podjetju Finnair v višini 600 milijonov EUR za ublažitev gospodarskih učinkov izbruha koronavirusa na gospodarstvo. https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/sl/IP_20_1032.

43. Vlogo organa za potrjevanje je prevzela Enota za človeške vire in upravljanje. Za revizije je odgovorna neodvisna Enota za notranje revizije, ki deluje v okviru Stalnega sekretarja Ministrstva za gospodarske zadeve in zaposlovanje.

Zaveze zadevne države članice

44. Finska je predložila vsa potrebna zagotovila v zvezi z naslednjim:

- pri dostopu do predlaganih ukrepov in njihovem izvajanju se bosta upoštevali načeli enake obravnave in nediskriminacije;
- upoštevane so bile zahteve iz nacionalne zakonodaje in zakonodaje EU o kolektivnem odpuščanju;
- Finnair, ki je po odpustih nadaljeval svoje dejavnosti, je izpolnil svoje pravne obveznosti v zvezi z odpusti in ustrezno poskrbel za svoje delavce;
- predlagani ukrepi ne bodo prejeli finančne podpore iz drugih skladov ali finančnih instrumentov Unije in vse dvojno financiranje se bo preprečilo;
- predlagani ukrepi bodo dopolnjevali ukrepe, financirane iz strukturnih skladov;
- finančni prispevek iz ESPG bo v skladu s postopkovnimi in materialnopravnimi pravili Unije o državni pomoči.

PRORAČUNSKE POSLEDICE

Proračunski predlog

45. Sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska v višini 186 milijonov EUR (cene iz leta 2018), kot je določeno v členu 8(1) Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027[34].

46. Komisija po preučitvi vloge v zvezi s pogoji iz člena 13(1) uredbe o ESPG ter ob upoštevanju števila ciljnih prejemnikov pomoči, predlaganih ukrepov in ocenjenih stroškov predlaga uporabo sredstev ESPG v znesku 1 752 360 EUR, kar je 60 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo.

47. Predlagani sklep o uporabi sredstev ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo[35].

Povezani akti

48. Komisija bo s tem predlogom sklepa o uporabi sredstev ESPG Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predložila tudi predlog za prerazporeditev zneska v višini 1 752 360 EUR v ustrezno proračunsko vrstico.

49. Ko bo Komisija sprejela ta predlog sklepa o uporabi sredstev ESPG, bo hkrati z izvedbenim aktom sprejela sklep o finančnem prispevku, ki bo začel veljati na datum, ko bosta Evropski parlament in Svet sprejela predlagani sklep o uporabi sredstev ESPG.

---

[34] UL L 433I, 22.12.2020, str. 15.

[35] UL L 433I, 22.12.2020, str. 29.

2021/0116 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Finske – EGF/2020/007 FI/Finnair

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006[36] ter zlasti člena 15(4) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo[37], ter zlasti točke 9 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Namen Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je zagotavljati podporo delavcem, ki so postali presežni zaradi velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih zaradi globalizacije, zaradi še vedno trajajoče svetovne finančne in gospodarske krize ali nove svetovne finančne in gospodarske krize, in samozaposlenim osebam, ki so iz istih razlogov prenehale opravljati dejavnost, ter pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela.

(2) Sredstva ESPG ne smejo presegati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (cene iz leta 2018), kot je določeno v členu 8(1) Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 2020/2093[38].

(3) Dne 30. decembra 2020 je Finska vložila vlogo za uporabo sredstev iz ESPG v zvezi z odpusti v podjetju Finnair Oyj in enem podizvajalcu na Finskem. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 1309/2013. Vloga izpolnjuje zahteve za določitev finančnega prispevka iz ESPG, kakor je določeno v členu 13 Uredbe (EU) št. 1309/2013.

(4) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 1 752 360 EUR za vlogo, ki jo je vložila Finska.

(5) Da bi čim bolj skrajšali čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi bilo treba ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

---

[36] UL L 347, 20.12.2013, str. 855.

[37] UL L 433I, 22.12.2020, str. 29.

[38] Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433I, 22.12.2020, str. 11).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2021 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji uporabi znesek v višini 1 752 360 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od [*datum sprejetja*][*].

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
Predsednik	*Predsednik*

[*] Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.